

川

CHUAN

CONTEMPORARY CHINESE CUISINE

无酒精特调 / Hausgemachte Getränke / Homemade Beverages

芒果.百香果.苏打 / Mango-Maracuja Limo / Mango-passion fruit soda 0,5l	5,90
姜.橙.高丽参冰茶 / Ginseng-Ingwer-Orangen Eistee / Ginseng-ginger-orange iced tea 0,5l	5,90
柚子.雪梨饮料 / Yuzu-Nashi Birnen Saft / Yuzu-nashi pear juice 0,5l	5,90
荔枝.木槿花.苏打 / Litschi-Hibiskus Limo / Lychee-hibiscus soda 0,5l	5,90

特调酒 / Hausgemachte Spritzer / Homemade spritz

芒果.百香果.葡萄酒冲 / Mango-Maracuja Prosecco / Mango-passionfruit prosecco	8,90
柚子.雪梨饮料.葡萄酒冲 / ROKU Gin Yuzu-Nashi Spritzer / ROKU gin Yuzu-nashi spritz	10,50
荔枝.木槿花.葡萄酒冲 / Litschi-Hibiskus Spritzer / Lychee-hibiscus spritz	7,50

葡萄酒冲 / Spritzer / Spritz

白葡萄酒冲 / Weißer Spritzer / White wine with soda 1/4l	5,20
阿佩罗冲白葡萄酒 / Aperol Spritzer / Aperol spritz 1/4l	7,50
阿佩罗冲普罗赛克 / Aperol Prosecco / Aperol prosecco 1/4l	8,50
芦荟.普罗赛克 / Aloe Vera Prosecco / Aloe vera prosecco 1/4l	8,50
HUGO 普罗赛克 / Hugo Prosecco / Hugo prosecco 1/4l	8,90

啤酒 / Bier / Beer

TRUMER 奥地利啤酒 / Trumer Pils / Trumer pils 0,2/0,3l/0,5l	3,60/4,20/5,50
OBERTRUMER 自然浑浊啤酒 / Bio Zwickl / Bio Zwickl 0,2l/0,3l/0,5l	3,90/4,50/5,80
TRUMER 无酒精啤酒 / Trumer Alkoholfrei / Trumer alcohol free 0,5l	5,20
青岛啤酒 / Tsing Tao / Tsing Tao 0,33l	4,80
胜狮啤酒 / Singha / Singha 0,33l	4,80
麒麟啤酒 / Kirin / Kirin 0,33l	4,80

鸡尾酒 / Long Drinks / Long drinks

金汤力 / ROKU Gin Tonic / ROKU Gin Tonic	12,50
普罗赛克.酸 / Aperol Sour / Aperol Sour	10,50
莫斯科骡子 / Moscow Mule / Moscow Mule	11,50
苏格兰苏打 / Scotch & Soda / Scotch & Soda	11,50
约翰柯林斯 / John Collins / John Collins	12,50

气泡酒 / Schaumwein / Sparkling wine

- PROSECCO 斯珀曼特 / Prosecco Spumante / Prosecco spumante 0,1l / bottle** 5,50/32,00
Tenutti Monticello : Trockener Schaumwein von betörender Fruchtigkeit / dry sparkling wine with beguiling fruity character
- CREMANT 勃艮第 / Cremant de Bourgogne / Cremant de Bourgogne 0,1l / bottle** 6,50/39,00
Vitteaut Alberti : Erfrischung aus der Burgund, feines Mousseux, perfekter Start / Refreshment from Burgund - fine Mousseux-perfect start
- CHAMPAGNE 特级藏香槟 / Champagne Brut / Grande Reserve 0,1l / bottle** 11,50/69,00
André Clouet, Bouzy, France : Pinot Noir geprägter Champagner, tolles Spiel aus frischer Säure und Briochenote
/ Pinot noir characteristics, perfect combination of fresh acidity and briochenotes

白葡萄酒 / Weißwein / White wine

- 绿维特利纳 / Grüner Veltliner „CHUAN“ / Green Veltliner “CHUAN” 1/8l** 4,50
Weber, Niederösterreich : Passend zu allen Fischgerichten / Matches with all fish dishes
- 雷司令 / Riesling „Federspiel Loibenberg“ / Riesling 1/8l / bottle** 5,50/33,00
Domäne Wachau, Dürnstein, Wachau : Eleganter, kerniger und mineralischer Riesling / Elegant, mineral-rich, earthy Riesling
- 小白粒麝香 / Gelber Muskateller / Muscat Blanc à Petits Grains 1/8l / bottle** 5,60/33,50
Zweytick, Ratsch, Südsteiermark : Peppig rassiger Steirer mit blumigem Duft und animierender Säure
/ Highly aromatic wine, scent of gooseberry, kiwi and white blossoms
- 白苏维浓 / Sauvignon Blanc / Sauvignon Blanc 1/8l / bottle** 6,00/36,00
Misty Cove, New Zealand : Hocharomatischer Wein, duftet nach Stachelbeere, Kiwi und weissen Blüten
/ Highly aromatic wine, scent of gooseberry, kiwi and white blossoms
- 霞多丽 / Chardonnay „Chablis“ / Chardonnay 1/8l / bottle** 7,50/45,00
Domaine Eleni et Edouard Vocoret, Chablis, France : Zitrus- und Mineralnoten, passend zu Fisch
/ Citrus and mineral notes, matches with fish
- 红基夫娜 / Rotgipfler / Rotgipfler 1/8l / bottle** 5,90/35,50
Schneider, Tattendorf, Thermenregion : Gelbfruchtig, frisch und fruchtwürzig, ein Allrounder zu asiatischen Speisen jeder Art
/ Yellow fruits, acacia honey, fresh and fruity, an allrounder. Pairs well with every asian dish
- 混合种植 / Gemischter Satz / Field blend 1/8l / bottle** 5,40/32,50
Edlmoser, Mauer Wien : Das ist Wien! Ein frischer kühler Klassiker mit Wiener Schmah der allen schmeckt
/ Vienna as it is! A fresh and cool classic with a touch „Wiener Schmah“

红葡萄酒 / Rotwein / Red wine

- 兹威格 / Zweigelt / Zweigelt 1/8l / bottle** 6,50/39,00
Weingut Jahner, Wildungsmauer, Carnuntum : Volle Kirschfrucht, reifes Bukett, geschmeidig am Gaumen, rund im Abgang
/ Full cherry fruit, ripe bouquet, supple palate, pleasant finish
- 蓝佛朗克 / Blaufränkisch DAC / Blaufränkisch DAC 1/8l / bottle** 5,50/33,00
Bauer-Pörtl, Unterpetersdorf, Mittelburgenland : Kirsche, Pfeffer, jugendlich, würziger Blaufränkisch mit weichem Abgang
/ Cherry, pepper, youthful, aromatic Blaufränkisch with a soft finish
- 梅洛 / Merlot / Merlot 1/8l / bottle** 6,30/37,80
Günter Triebaumer, Rust, Burgenland : Volles Bukett vom dunklen Beeren, voluminöser Körper, passend zu rotem Fleisch
/ Full bouquet with dark berries, voluminous body, pairs well with red meat
- 波尔多特酿 / Château de Ribebon / Château de Ribebon 1/8l / bottle** 6,00/36,00
Alain Aubert, Bordeaux : Tiefes Purpurrot, Beeren in der Nase, rund, voller Körper, griffiges Tannin, langer Abgang
/ Dark crimson red, scent of berries, voluminous body, strong tanning, long finish

无酒精 / Alkoholfrei / Alcohol-free

可口可乐 / Coca Cola / Coca Cola 0,33l	3,90
零系可口可乐 / Coca Cola Zero / Coca Cola Zero 0,33l	3,90
Fever Tree Ginger Ale / Bitter Lemon/ Ginger Beer / Tonic 0,2l	4,20
VÖSLAUER 无气矿泉水 / Vöslauer still / Mineral water still 0,33l/0,75l	3,90/6,50
VÖSLAUER 带气矿泉水 / Vöslauer prickelnd / Mineral water sparkling 0,33l/0,75l	3,90/6,50
自然浑浊苹果水 / Apfelsaft Naturtrüb / Apple juice unfiltered 0,25l	3,90
自然浑浊苹果水冲苏打 / Apfelsaft gespritzt / Apple juice sparkling 0,5l	5,20
苏打水加柠檬 / Soda Zitrone / Soda lemon* 0,25l / 0,5l	3,20/4,80
苏打水加覆盆子 / Soda Himbeere / Soda raspberry* 0,25l / 0,5l	3,20/4,80
苏打水加接骨木花 / Soda Holunder / Soda elderflower* 0,25l / 0,5l	3,20/4,80
椰奶 / Kokosmilch / Coconut milk 0,25l	4,60
王老吉 / Wang Lao Ji / Wang Lao Ji 0,3l	4,60
健力宝 / Jian Li Bao / Jian Li Bao 0,3l	4,60
芦荟汁 / Aloe Vera Saft / Aloe vera juice 0,25l / 0,5l	4,20/5,80

茶 / Tee / Tea

生姜高丽参茶 / Ginseng-Ingwer Tee / Ginseng ginger tea	4,80
煎茶 / Sencha Tee / Sencha tea	4,80
大吉岭红茶 / Darjeeling Tee / Darjeeling tea	4,80
洋甘菊花茶 / Kamille Tee / Chamomile tea	4,80
茉莉花茶 / Jasmin Tee / Jasmin tea	4,80
玄米茶 / Genmai Tee / Genmai tea	4,80
热巧克力 / Hot Chocolate / Hot chocolate	6,50

BIEDER & MAIER 维也纳咖啡 / Wiener Kaffee / Viennese coffee

浓缩 / Espresso / Espresso	3,20
小棕色 / Kleiner Brauner / Small brown	3,30
玛琪雅朵浓缩 / Espresso Macchiato / Espresso macchiato	3,30
美式 / Verlängerter / Americano	3,80
卡普契诺 / Cappuccino / Cappuccino	4,40
美兰极 / Melange / Melange	4,40
双份浓缩 / Doppelter Espresso / Doppio	4,70
大棕色 / Großer Brauner / Large brown	5,10
拿铁玛琪雅朵 / Latte Macchiato / Latte macchiato	5,10
阿芙佳朵 / Affogato / Affogato	7,20
维也纳自来水 / Wiener "Hochquellwasser" / Viennese tap water 0,5l	1,50

*Jugendgetränk / Youth drink

烈酒 / Spirituosen / Spirits

贵州茅台 / Kweichow Maotai / Kweichow Maotai 53% 1cl / 0,5l bottle	18,00/888,00
Maotai, China: Birne, Sesam und Soya, leichte Süße, nussig und würzig / pear, sesame and soy, little sweet, nutty and spicy	
玉山茅台 / Yushan Maotai / Yushan Maotai 54% 1cl / 0,5l bottle	10,00/100,00
Maotai, China: sauer-fruchtig in der Nase, süßlich, passt zu pikanten Speisen / sour-fruity nose, sweet, matches piquant dishes	
金门高粱 / Kinmen Kaoliang / Kinmen Kaoliang 58% 1cl / 0,75l bottle	15,00/225,00
Kinmen, Taiwan: Hochprozentiger Schnaps aus Sorghumhirse / schnaps made from sorghum with high alcohol content	
ROKU 琴酒 / Roku Gin / Roku Gin 4cl	8,90
HAKU 伏特加 / Haku Vodka / Haku Vodka 4cl	8,90
CHITA 威士忌 / Chita Whisky / Chita Whisky 4cl	10,00
WOODFORD 威士忌 / Woodford Whisky / Woodford Whisky 4cl	10,60
CHIVAS 18 威士忌 / Chivas 18 Whisky / Chivas 18 Whisky 4cl	15,40
LAGAVULIN 16 威士忌 / Lagavulin 16 Whisky / Lagavulin 16 Whisky 4cl	23,00
GÖLLES 杏桃烧酒 / Gölles Marillenschnaps / Gölles apricot schnaps 2cl	7,90
GÖLLES 西梅烧酒 / Gölles Zwetschkenschnaps / Gölles plum schnaps 2cl	7,90
GÖLLES 烧酒 / Gölles Williamsbirne / Gölles Williams pear 2cl	7,90
GÖLLES 西梅烧酒 / Gölles Zwetschkenschnaps / Gölles plum schnaps 2cl	7,90
A.H.RISE 1888 兰姆酒 / A.H.Rise 1888 Rum / A.H.Rise 1888 Rum 4cl	12,80
ZAPACA 23 兰姆酒 / Zapaca 23 Rum / Zapaca 23 Rum 4cl	17,80
SILVER PATRON 龙舌兰酒 / Silver Patron Tequila / Silver Patron Tequila 4cl	13,30
GOLD PATRON 龙舌兰酒 / Gold Patron Tequila / Gold Patron Tequila 4cl	16,00
乌梅酒 / Pflaumenwein / Plum wine 1/8l	7,50

清酒 / Sake / Sake

Shirakawa No Seki / Shirikawa No Seki 1/8l	9,50
Einfacher, Leichter Sake, perfecter Einstieg in die Sake Welt, passend zu Sushi, Sashimi and Fisch / Simple and soft Sake, a perfect entry into the world of Sake, pairs well with Sushi, Sashimi and fish, Futsushu, 13,3% vol	
Ninki Black / Ninki Black 1/8l	13,50
Spritziges Ginjo Aroma; weich, trocken und fruchtig, schöne Resonanz und langanhaltend samtig im Abgang, passend zu Sushi, Garnelen und Fischgerichten / Fresh Ginjo aroma; soft, dry and fruity, beautiful resonance and long alsting velvety finish, pairs well with Sushi, prawns and fish, Polishing rate 60%; 14,5% vol	
Amabuki Ginnokurenai Rose / Amabuki Ginnokurenai Rose 1/8l	17,90
Spezielle schwarz-lila Reissorte, daher die Rosé Färbung, blumig, fruchtig, süß, ausbalanciert, passt zu leichten Frühlings- und Sommergerichten, Salat / A special black-violet rice type give this Sake its rose colour, Flowery, fruity and sweet, well-balanced, Pairs well with spring- and summer dishes, as well as salad 15% vol	

汤

Suppe / Soup

SI CHUAN SUAN LA TANG

- 四川酸辣汤 -

Pikant-säuerliche Suppe nach Sichuan Art (**leicht scharf, vegetarisch**) ^{ACF}

Hot and sour soup Sichuan style (*slightly spicy, vegetarian*)

6,50

JI ZHI XIA REN YUN TUN TANG

- 鸡汁虾仁云吞汤 -

Maishähnchen-Garnelen Wan Tan in Hühnerbrühe ^{AF}

Cornfed chicken-prawn wan tan in chicken broth

7,20

SHU CAI DOU FU TANG

- 蔬菜豆腐汤 -

Klare Gemüsesuppe mit Tofu (**vegan**) ^F

Clear vegetable soup with tofu (**vegan**)

6,20

煎饺

Teigtaschen / Dumplings

NIU ROU JIAN JIAO

- 牛肉煎饺 -

Hausgemachte Teigtaschen mit Beiried und Jungzwiebel (4 Stk) ^{ACF}

Homemade dumplings with strip loin and scallions (4 pcs)

7,80

XIA REN JI ROU JIAN JIAO

- 虾仁鸡肉煎饺 -

Hausgemachte Teigtaschen mit Garnelen und Maishuhn (4 Stk) ^{ABCF}

Homemade dumplings filled with prawns and cornfed chicken (4 pcs)

7,50

SU JIAN JIAO

- 素煎饺 -

Hausgemachte Teigtaschen mit Reisvermicelli und Gemüse (4 Stk, **vegan**) ^{AF}

Homemade dumplings with rice vermicelli and vegetables (4 pcs, **vegan**)

7,20

凉菜

Kalte Vorspeisen / Cold starters

SI CHUAN PAO CAI

- 四川泡菜 -

Haus-fermentiertes Saisongemüse à la Sichuan (**leicht scharf, vegan**) ^{AL}

Home fermented seasonal vegetables à la Sichuan (**spicy, vegan**)

6,90

LIANG BAN HAI DAI SI

- 凉拌海带丝 -

Seetang in süß-saurer Marinade (**leicht scharf, vegan**) ^{AFN}

Seaweed in a sweet-sour marinade (**slightly spicy, vegan**)

7,20

SUAN RONG PAI HUANG GUA

- 蒜蓉拍黄瓜 -

„Smashed Baby Cucumber“ mit Knoblauch (**vegan**) ^{FN}

“Smashed baby cucumber” with garlic (**vegan**)

6,90

BAI YE XIANG CAI GAN SI

- 百叶香菜干丝 -

Tofu-Streifen mit Koriander und Sesam-Öl (**vegan**) ^{FN}

Tofu stripes with coriander and sesame oil (**vegan**)

7,20

XIANG CAI YA SI

- 香菜鸭丝 -

Entensalat mit Koriander (**leicht scharf**) ^{AEFN}

Duck salad with coriander (**slightly spicy**)

10,80

凉菜

Kalte Vorspeisen / Cold starters

TUO GU KOU SHUI JI

- 脱骨口水鸡 -

Ausgelöste Maishähnchenkeule in Sesam-Chili Öl (**leicht scharf**) ^{AEFN}

Deboned chicken thigh in sesame-chili oil (**slightly spicy**)

8,90

FU QI FEI PIAN

- 夫妻肺片 -

Rindskutteln, -zunge und Wadschinken in hausgemachtem Chili Öl (**scharf**) ^{AEFN}

Beef tripe, -tongue and -shank in homemade chili oil (**spicy**)

9,80

LIANG BAN NIU ROU

- 凉拌牛肉 -

Rind Wadschinken mit Gurken und Sesamöl (**leicht scharf**) ^{AEFN}

Beef shank with sesame oil (**slightly spicy**)

10,80

SUAN NI BAI ROU JUAN

- 蒜泥白肉卷 -

Schweinbauch mit Gurken Julienne und Knoblauch (**leicht scharf**) ^{AEFN}

Pork belly with cucumbers julienne and garlic (**slightly spicy**)

9,70

XIANG YOU MAO DOU

- 香油毛豆 -

Edamame mit Sesamöl (**vegan**) ^N

Edamame mit Sesamöl (**vegan**)

6,90

当代寿司

Contemporary Sushi

HUA SHENG NIU YOU GUO MANG GUO JUAN

- 花生牛油果芒果卷 -

Erdnuss-Avokado-Mango Maki (8 Stk. **vegan**)^{EFN}

Peanut-avocado-mango maki (8 pcs **vegan**)

13,40

HAI DAI NIU YOU GUO JUAN

- 海带牛油果卷 -

Seetang-Avokado Uramaki (8 Stk. **vegan**)^{FN}

Seaweed-avocado uramaki (8 pcs **vegan**)

13,40

MAN YU NIU YOU GUO JUAN

- 鳗鱼牛油果卷 -

“Unagi Roll” mit Aal, Cream Cheese und Avokado (8 Stk.)^{ADGN}

“Unagi Roll” with eel, cream cheese and avocado (8 pcs)

15,80

JIN QIANG YU LA JUAN

- 金枪鱼辣卷 -

“Hot Tuna Roll” mit Thunfisch, Rucola und Hot Tuna Sauce (8 Stk. **scharf**)^{ADN}

“Hot Tuna Roll” with tuna, rocket and hot tuna sauce (8 pcs **spicy**)

16,20

CAI HONG JUAN

- 彩虹卷 -

“Rainbow Roll” mit Wolfsbarsch, Lachs, Thunfisch und Avokado (8 Stk.)^{ADN}

“Rainbow Roll” with seabass, salmon, tuna and avocado (8 pcs)

17,90

LU YU DA XIA JUAN

- 鲈鱼大虾卷 -

Wolfsbarsch-Riesengarnelen-Gurken Maki (8 Stk.)^{ABDN}

Seabass-king prawn-cucumber maki (8 pcs)

15,20

LONG JUAN

- 龙卷 -

“Dragon Roll” mit King Prawn Tempura, Avokado und Lachs (8 Stk.)^{ABDN}

“Dragon Roll” with king prawn tempura, avocado and salmon (8 pcs)

19,50

当代寿司

Contemporary Sushi

SHOU SI PIN PAN

- 寿司拼盘 -

Sushi Omakase Set (6/8/10 Nigiri + 4 Maki) ^{ABD}

Sushi omakase set (6/8/10 nigiri + 4 maki)

17,50 / 21,50 / 25,50

SHOU SI CI SHEN PIN PAN

- 寿司刺身拼盘 -

Nigiri-Uramaki-Sashimi Platte ^{ABDFN}

Nigiri-uramaki-sashimi plate

38,90

HAI XIAN DONG

- 海鲜丼 -

Chirashi Sushi ^{BDN}

Chirashi sushi

22,50

SAN WEN YU NIU YOU GUO MA DOU DONG

- 三文鱼牛油果毛豆丼 -

Lachs-Avocado-Edamame Bowl ^{ABDFN}

Salmon-avocado-edamame bowl

19,80

单点 / à la carte / à la carte

三文鱼 / Lachs / Salmon	3,10
鲈鱼 / Wolfsbarsch / Seabass	3,10
鳗鱼 / Aal / Eel	3,80
金枪鱼 / Thunfisch / Tuna	3,80
大虾 / Riesengarnele / King Prawn	3,80

前菜

Warme Vorspeisen / Warm starters

SI CHUAN DAN DAN MIAN

- 四川担担面 -

„Dan Dan“ Nudeln mit faschiertem Rind nach Si Chuan Art (**leicht scharf**) ^{AEF}

„Dan Dan“ noodles with minced beef “Si Chuan”-style (**slightly spicy**)

6,90

HONG YOU CHAO SHOU

- 红油抄手 -

Garnelen-Maishuhn Wan Tan in pikanter Chili Sauce (3 Stk, **scharf**) ^{ABCFN}

Prawns-cornfed chicken wan tan in hot chili sauce (3 pcs, **spicy**)

7,20

SU ZHA CUI PI JI

- 酥炸脆皮鸡 -

Maishähnchen im Teigmantel mit Wasabi-Mayonnaise ^{ACF}

Deep-fried cornfed chicken with Wasabi-mayonnaise

8,90

HU PI JIAN JIAO

- 虎皮尖椒 -

Wok sautierte Tiger Pfefferoni in würziger Pfeffersauce (**scharf, vegan**) ^{AF}

Wok sauteed tiger pepperoni with hot pepper sauce (**spicy, vegan**)

7,90

CUI PI SU CHUN JUAN

- 脆皮素春卷 -

Hausgemachte Frühlingsrollen mit Gemüse (2 Stk, **vegan**) ^{AF}

Homemade spring rolls with vegetables (2 pcs, **vegan**)

7,20

CUI PI DOU FU

- 脆皮豆腐 -

Frittiertes Tofu in hausgemachter Teriyaki Sauce (**vegan**) ^{AFKL}

Crispy tofu in homemade teriyaki sauce (**vegan**)

7,20

点心

Dim Sum

SHANG HAI XIAO LONG BAO

- 上海小笼包 -

Gedämpfte Shanghai „Suppen-Teigtaschen“ mit Mangalitza (3 Stk) ^A

Steamed Shanghai “soup-dumplings” with mangalica (3 pcs)

7,50

SHUI JIN XIAN XIA JIAO

- 水晶鲜虾饺 -

Gedämpfte “Ha Gao” mit Garnelen und Ingwer (3 Stk) ^{BN}

Steamed dumplings with prawns and ginger (3 pcs)

7,50

JIU CAI XIA JIAO

- 韭菜虾饺 -

Gedämpfte “Jiu Cai Jiao” mit Bärlauch und Garnelen (3 Stk) ^{BN}

Steamed dumplings with wild garlic and prawns (3 pcs)

7,50

JI ROU SHAO MAI

- 鸡肉烧卖 -

Gedämpfte “Siu Mai” mit Maishuhn und Ingwer (3 Stk) ^{BCN}

Steamed “siu mai” with chicken and ginger (3 pcs)

7,20

JIANG ROU BAO

- 酱肉包 -

Gedämpfte Germteigtaschen mit Iberico und Schwarzbohnen (3 Stk) ^A

Steamed dough pockets with iberico and black bean (3 pcs)

7,50

SU FEN GUO

- 素粉果 -

Gedämpfte „Fen Guo“ mit Shiitakepilzen und Erdnuss (3 Stk, **vegan**) ^{AE}

Steamed dumplings with shitake and peanuts (3 pcs, **vegan**)

6,90

热菜

Hauptspeisen / Main course

HEI JIAO NIU LIU

- 黑椒牛柳 -

Wok Rindsfilet mit Gemüse in Schwarzpfeffersauce ^{ACF}

Wok beef fillet with vegetables in black pepper sauce

26,80

HUI WEI NIU LIU

- 回味牛柳 -

Sichuan Rindsfilet mit Chili und Gemüse aus dem Wok (**scharf**) ^{ACF}

Sichuan Rindsfilet mit Chili and vegetables from the wok (**spicy**)

26,80

TANG CU HEI MAO ZHU PAI GU

- 糖醋黑毛猪排骨 -

Iberico Ripperl nach „Tang Cu“ Art (süß-sauer) ^{ACE}

Iberico ribs “Tang Cu” style (sweet & sour)

24,50

HUI GUO ROU

- 回锅肉 -

Schweinebauch mit Paprika, Bambus und Zwiebeln (**scharf**) ^{AF}

Pork belly with paprika, bamboo and onion (**spicy**)

17,50

SI CHUAN YA

- 四川鸭 -

Ente nach “Si Chuan” Art (**scharf**) ^{ACF}

Duck “Si Chuan” style (**spicy**)

17,80

MANG GUO YA

- 芒果鸭 -

Ente mit Mango Sauce und Wok Gemüse ^{ACF}

Duck with mango sauce and wok vegetables

17,80

MA PO DOU FU

- 麻婆豆腐 -

Mapo Tofu mit Rindsfaschiertem (**scharf, optional vegan**) ^{ADFN}

Mapo Tofu with minced beef (**spicy, optional vegan**)

15,80

热菜

Hauptspeisen / Main course

GAN BIAN JI

- 干煸鸡 -

“Gan-Bian” Maishuhn (leicht scharf) ^{ACFN}

“Gan Bian” cornfed chicken (slightly spicy)

16,80

GONG BAO JI DING

- 宫保鸡丁 -

„Gong Bao“ Maishuhn mit Bambus, Pfefferoni und Erdnüssen (scharf) ^{AFC}

“Gong Bao” cornfed chicken with bamboo, pepperoni and peanuts (spicy)

16,80

HONG GA LI JI

- 红咖喱鸡 -

Kokos-Curry Maishuhn (leicht scharf) ^M

Coconut-curry cornfed chicken (slightly spicy)

16,80

LA ZI JI MI HUA

- 辣子鸡米花 -

Feuriges Maishuhn mit sonnengetrocknetem Chili (scharf) ^{ACFO}

Fiery cornfed chicken with sundried chili (spicy)

18,20

YU XIANG QIE ZI

- 鱼香茄子 -

„Yu Xiang“ Melanzani (scharf, optional vegan) ^{AF}

„Yu Xiang“ aubergine (spicy, optional vegan)

15,20

GAN BIAN BIAN DOU

- 干煸扁豆 -

“Gan Bian” Wok sautierte Fisolen (leicht scharf, optional vegan) ^{AF}

Wok sauteed green beans “Gan Bian” (slightly spicy, optional vegan)

14,80

HONG GA LI DOU FU

- 红咖喱豆腐 -

Kokos-Curry Tofu (scharf, vegan) ^{AF}

Coconut-curry tofu (spicy, vegan)

14,80

热菜

Hauptspeisen / Main course

HAI PAI KOU DAI DOU FU

- 海派口袋豆腐 -

„Kou Dai“ Tofu mit Garnelen, Oktopus und Maishuhn auf Pak Choi ^{ABCDENR}

„Kou Dai“ tofu with prawns, octopus and cornfed chicken on pak choi

24,80

XIANG JIAN SAN WEN YU

- 香煎三文鱼 -

Gegrilltes Lachsfilet auf Wok Gemüse ^{AFKL}

Grilled salmon fillet with wok vegetables

18,80

GONG BAO DA XIA

- 宫保大虾 -

Tiger-Riesengarnelen nach „Gong Bao“ Art (scharf) ^{ACFR}

„Gong Bao“ tiger prawns (spicy)

27,80

QIE ZHI DA XIA

- 茄汁大虾 -

Tiger-Riesengarnelen „süß-sauer“ Art ^{ACFR}

„Sweet and sour“ tiger king prawns

27,80

JIAO YAN DA XIA

- 椒盐大虾 -

Tiger-Riesengarnelen mit gerösteten Zwiebeln und Pfeffer (leicht scharf) ^{AFR}

Tiger king prawns with roasted onions and pepper (slightly spicy)

27,80

QING ZHENG LU YU

- 清蒸鲈鱼 -

Gedämpfter ganzer Wolfsbarsch mit Ingwer und Jungzwiebel ^{ADF}

Steamed whole sea bass with ginger and scallions

28,80

热菜

Hauptspeisen / Main course

(> 30 min.)

SHUI ZHU LU YU PIAN

- 水煮鲈鱼片 -

Wolfsbarschfilet mit Pak Choi in Chilisud (scharf) ^{ACDF}

Sea bass fillet with pak choi in chili brew (spicy)

29,80

NONG JIA SUAN CAI LU YU

- 农家酸菜鲈鱼 -

Wolfsbarschfilet mit Glasnudeln und chin. Sauerkraut ("Suppe", scharf) ^{ADFM}

Sea bass fillet with rice noodles and chin. sauerkraut ("soup", spicy)

29,80

BEI JING PIAN YA

- 北京片鸭 -

Knusprige Ente „Peking“ mit gedämpfter „Bing“ Flade ^{ACF}

Crispy duck "Peking" with steamed "Bing" flatbread

28,80

XIANG JIAN XIAO YANG PAI

- 香煎小羊排 -

Gegrillte Lammkrone nach Art des Hauses (6 Stk.)

Grilled lamb crown house-style (6 Stk.)

33,80

SHUI ZHU NIU ROU

- 水煮牛肉 -

Pochiertes Beiried nach Sichuan Art (scharf) ^{AF}

Poached top loin Sichuan style (spicy)

22,80

JIA XIANG KAO YU

- 家乡烤鱼 -

Wolfsbarsch nach Art des Hauses (2 Personen, > 45 min) (scharf)

Seabass "home-style" (2 people, > 45 min) (spicy)

47,80

主食

Nudelgerichte und Beilagen / Noodle dishes and sides

CHAO SHI SHU

- 炒时蔬 -

Saisongemüse aus dem Wok (vegan) ^{AF}

Season vegetables from the wok (vegan)

14,80

蔬菜炒面 / Wok Nudeln mit Gemüse / wok noodles with vegetables ^{ACF} 14,80

鸡肉炒面 / Wok Nudeln mit Maishähnchen / wok noodles with cornfed-chicken ^{ACF} 15,80

虾仁炒面 / Wok Nudeln mit Shrimps / wok noodles with shrimps ^{ABCFR} 16,80

牛肉炒面 / Wok Nudeln mit Beiried / wok noodles with top loin ^{ABCFR} 17,80

蔬菜蛋炒饭 / Eierreis mit Gemüse / egg fried rice with vegetables ^{ACF} 14,80

鸡肉蛋炒饭 / Eierreis mit Maishähnchen / egg fried rice with cornfed-chicken ^{ACF} 15,80

虾仁蛋炒饭 / Eierreis mit Shrimps / egg fried rice with shrimps ^{ABCFR} 16,80

牛肉蛋炒饭 / Eierreis mit Beiried / egg fried rice with top loin ^{ABCFR} 17,80

泰国香米饭 / Jasmin Reis Beilage / jasmine rice 2,80

甜品

Nachspeise / Dessert

RONG YAN DAN GAO XIANG CAO BING

- 熔岩蛋糕香草冰 -

Lava Cake mit Vanille Eis

Lava cake with vanilla ice cream

7,90

MO CHA TI LA MI SU

- 抹茶提拉米苏 -

Hausgemachter Matcha Tiramisu mit weißer Schokolade

Homemade matcha tiramisu with white chocolate

7,50

YE RONG TANG YUAN

- 椰蓉汤圆 -

Kokosraspeln-Klebereisbällchen mit Sesamfüllung

Coconut sticky rice balls with sesame filling

6,80

QI SI DAN GAO

- 芝士蛋糕 -

Hausgemachter Yuzu-Mango Cheesecake

Homemade yuzu-mango cheesecake

7,20

HONG TANG XIAO CI BA

- 红糖小糍粑 -

Reiskuchen mit braunem Zucker (4 Stk.)

Rice cake with brown sugar (4 pcs.)

6,90

预定菜

Nur auf Vorbestellung / Only Pre-Order

BING ZHEN SHENG HAO

- 冰镇生蚝 -

Austern fines de claire

Oysters fines de claire

SUAN RONG FEN SI ZHENG SHAN BEI

- 蒜蓉粉丝蒸扇贝 -

Gedämpfte Jakobsmuscheln mit Reisvermicelli und Knoblauch

Steamed scallop with rice vermicelli and garlic

SONG SHU YU

- 松鼠鱼 -

Karpfen "Song Shu"

"Song Shu" carp

DUO JIAO YU

- 剁椒鱼 -

Wolfsbarsch "Duo Jiao" (*sehr scharf*)

"Duo Jiao" sea bass (*very spicy*)

PIAO XIANG NIU

- 飘香牛 -

„Piao Xiang“ Beiried (*sehr scharf*)

"Piao Xiang" Top Loin (*very spicy*)

SUAN TANG NIU

- 酸汤牛 -

„Suan Tang“ Beiried (*scharf*)

"Suan Tang" Top Loin (*spicy*)

GAN GUO FEI CHANG

- 干锅肥肠 -

Schweinedarm „Gan Guo“ (*sehr scharf*)

Pork intestine „Gan Guo“ (*very spicy*)

预定菜

Nur auf Vorbestellung / Only Pre-Order

FA SHI JIAN E GAN

- 法式煎鹅肝 -

Gänseleber nach Chuan Art

Goose liver Chuan style

BAO ZHI LIAO SHEN

- 鲍汁辽参 -

Seegurken in Abalonen Sauce

Sea cucumber in abalone sauce

BAO ZHI BAO YU

- 鲍汁鲍鱼 -

Abalone im eigenen Saft

Abalone in its own juice

黄油焗龙虾 / Hummer in Butter / Lobster in butter

姜葱龙虾 / Hummer mit Ingwer-Jungzwiebel / Lobster with ginger-scallion

蒜蓉蒸龙虾 / Gedämpfter Hummer mit Knoblauch / Steamed lobster with garlic

龙虾刺身 / Hummer Sashimi / Lobster Sashimi

香辣螃蟹 / Krabbe mit Chili aus dem Wok / Crabs with chili from the wok

姜葱螃蟹 / Krabbe mit Ingwer-Jungzwiebel / Crabs with inger-scallion

咸蛋黄焗蟹 / Krabbe mit gebeiztem Eigelb / Crabs with salted egg yolk

Alle Speisen können in ihrer **Schärfe** variiert werden.
All dishes can be varied in **spiciness**.

Alle Preise in Euro inkl. aller Steuern und Abgaben. / Druckfehler und
Änderungen vorbehalten. Stand: 28.08.23
All prices in Euro including all taxes. / Changes and printing errors
reserved. vorbehalten. Updated: 28.08.23